

**DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI**  
**DARS d.d.**

**DODATEK št. 2**

**k dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila**

**za**

**DOBAVA TOVORNIH VOZIL Z NADGRADNJO ZA ČIŠČENJE KANALIZACIJE TER PRANJE  
CESTIŠČ IN STEN PREDOROV**

SKLOP 1: Delovno vozilo z nadgradnjo za čiščenje kanalizacije in cestišča brez sistema za  
reciklažo 8X4

SKLOP 2: Delovno vozilo z nadgradnjo za čiščenje kanalizacije in cestišča brez sistema za  
reciklažo 6X4

**(int. ev. št. 000073/2026)**

**Maj 2026**

**V skladu s točkama 10. in 11. Poglavja 1 razpisne dokumentacije s tem dodatkom odgovarjamo na vprašanja potencialnih ponudnikov in objavljamo spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.**

**Vprašanje št. 1:**

Spoštovani, Vprašanja se navezujejo na oba sklopa:

a) Ali vam je tehnično sprejemljiva rešitev s hidravličnim pogonom delovnih črpalk? Hidravlični pogoni so bolj kompaktni od jermenskih, zanesljivejši, z manj vzdrževanja in tišji.

b) Ali vam je sprejemljiva visokotlačna vodna črpalka priznanega proizvajalca z kapaciteto 410 lit/min in 200 bar delovnega tlaka? Moč je v bistvu enaka, le da je pretoka nekaj več in tlaka nekaj manj, odstopanje je manjše od 5%. Hvala za odgovor

**Odgovor št. 1:**

a) Naročnik v tem delu ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

b) Naročnik v tem delu ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

**Vprašanje št. 2:**

Spoštovani, Imeli bi par vprašanj za nadgradnjo pri obeh sklopih. SKLOP 1 in 2

a) VPRAŠANJE 1 Pri cisterni za odpadno vodo naročnik zahteva pregradno vodotesno loputo na sredini cisterne. Opozorili bi, da sama izvedba omogoča zelo majhen del za odpadno vodo. Predlagali bi, da se loputa vgradi v sprednji del cisterne, kjer bi sprednja 1/3 predstavljala prekat za čisto vodo in zadnji 2/3 cisterne prekat za odpadno vodo z možnostjo odstopanja +/- 10 %. Takšna porazdelitev omogoča namreč večjo funkcionalnost vozila in je pomembna tudi iz vidika porazdelitev tež.

b) VPRAŠANJE 2 Pri sesalnem kolutu s teleskopsko roko naročnik enkrat podaja zahtevo po iztegu teleskopske roke min. 7000 mm in drugič 6.280 mm od središča bobna. Katera zahteva je pravilna ?

c) VPRAŠANJE 3 Naročnik pri visokotlačnem sistemu zahteva črpalko s pretokom min 400 l/min in tlakom min 210 bar. Ali se lahko ponudi črpalka renomiranega proizvajalca kjer imamo opcije s pretokom min 388 l/min in tlakom 250 bar oz. 461 l/min in 205 bar ? V nasprotnem primeru bi bilo potrebno vgraditi predimenzionirano črpalko, ki ni primerna za tovrstna vozila. Prav tako pa sama odstopanja niso večja kot 3% in ne vplivajo na delovanje vozila ali nadgradnje.

č) VPRAŠANJE 4 Pri prednji pralni letvi in vertikalni prednji letvi naročnik zahteva povezavo na visokotlačno črpalko. Želeli bi opozoriti, da sicer se lahko obe letvi povežeta na isto visokotlačno črpalko vendar vsaka posebej in tudi v kolikor sta na isti črpalki zaradi učinkovitosti delovanja lahko delujeta samo izmenično in ne sočasno. V kolikor bi npr. želeli sočasno delovanje bi bilo potrebno prednjo letev povezati na pretočno črpalko s čimer bi omejili učinkovitost. Ali naročnik dovoljuje povezavo obeh letev na visokotlačno črpalko vendar, da delujeta izmenično in ne sočasno glede na potrebe izvajalca ? Hvala za odgovor.

**Odgovor št. 2:**

a) Pregradna vodotesna loputa mora biti v prvi tretjini cisterne. Pri sklopu 1 mora sprednji prekat za čisto vodo znašati 4.500 l ( $\pm 10\%$ ), zadnji prekat za odpadno vodo pa preostanek do skupne prostornine 13.000 l ( $\pm 10\%$ ). Pri sklopu 2 mora sprednji prekat za čisto vodo znašati 3.500 l ( $\pm 10\%$ ), zadnji prekat za odpadno vodo pa preostanek do skupne prostornine 9.000 l ( $\pm 10\%$ ).

Naročnik v nadaljevanju spreminja razpisno dokumentacijo.

b) Naročnik pojasnjuje, da pri sklopu 1 zahteva minimalni izteg teleskopske roke 7.000 mm, pri sklopu 2 pa minimalni izteg 6.280 mm od središča bobna. Naročnik v nadaljevanju spreminja razpisno dokumentacijo.

c) Naročnik se strinja in zahteva visokotlačno črpalko s pretokom minimalno 388 l/min in delovnim tlakom minimalno 250 bar. Naročnik v nadaljevanju spreminja razpisno dokumentacijo.

č) Naročnik zahteva povezavo prednje pralne letve in vertikalne prednje letve na visokotlačno črpalko. Sistem mora omogočati tako izmenično kot tudi sočasno delovanje obeh letev. Naročnik se zaveda, da se pri sočasnem delovanju obeh letov zaradi razdelitve pretoka in tlaka posledično sorazmerno zmanjša pritisk na posameznih šobah.

### **Vprašanje št. 3:**

Spoštovani, Pri referenčnih zahtevah imate zapisano: Ponudnik mora k ponudbi priložiti najmanj dve (2) referenci za dobavo vozil z nadgradnjo na vozilih s tremi ali štirimi osmi, pri čemer mora vrednost vsake posamezne reference znašati najmanj 250.000 EUR brez DDV. Proizvajalec referenčne nadgradnje mora biti isti, kot je ponujen v tem javnem naročilu. Reference morajo biti potrjene s strani referenčnega naročnika (kupca). Dobavljeni stroji morajo biti namenjeni redni uporabi (ne prototipi) in primerljive zahtevnosti kot predmet naročila, tj. z najmanj z naslednjimi lastnostmi: Nadgradnja mora biti namenjena visokotlačnemu čiščenju kanalizacijskih cevi, ki vključuje najmanj naslednje: • visokotlačni sistem z delovnim tlakom najmanj 180 bar, • pretok visokotlačnega sistema najmanj 290 l/min, • kapaciteta cisterne odpadnih vod najmanj 9.000 litrov, • delovno opremo in upravljanje, ki operaterju omogočata samostojno izvajanje visokotlačnega čiščenja kanalizacijskih cevi in vakuumskega sesanja iz kanalizacijskih jaškov in cevi. Pri referenčnih dobavah so dopustna odstopanja v posameznih tehničnih parametrih (npr. moč, zmogljivost, kapaciteta), če posamezen parameter ne odstopa navzdol za več kot 20 % od navedenih minimalnih vrednosti in če sistem omogoča izvajanje enakovrstnega dela. Referenčna dela ne smejo biti starejša od 1.1.2016.

Glede na zahtevnost samega naročila in usposobljenost, ki jih zahteva sama proizvodnja tako tehnično specialnega vozila so referenčne zahteve nesorazmerne, kajti reference naj bi dokazovale usposobljenost potencialnih ponudnikov za proizvodnjo takšnih vozil.

Zato predlagamo naslednje referenčne zahteve: Ponudnik mora k ponudbi priložiti najmanj šest (6) referenc za dobavo vozil z nadgradnjo na vozilih s tremi ali štirimi osmi, pri čemer mora vrednost vsake posamezne reference znašati najmanj 350.000 EUR brez DDV. Proizvajalec referenčne nadgradnje mora biti isti, kot je ponujen v tem javnem naročilu. Reference morajo biti potrjene s strani referenčnega naročnika (kupca). Dobavljeni stroji morajo biti namenjeni redni uporabi (ne prototipi) in primerljive zahtevnosti kot predmet naročila, tj. z najmanj z naslednjimi lastnostmi: Nadgradnja mora biti namenjena visokotlačnemu čiščenju kanalizacijskih cevi, ki vključuje najmanj naslednje: • kombinirano vozilo s sesanjem in visokotlačnim pranjem, • visokotlačni sistem z delovnim tlakom najmanj 180 bar, • pretok visokotlačnega sistema najmanj 290 l/min, • visokotlačna cev in sesalna cev speljana skupaj preko teleskopske roke dolžine min 7000 mm, • mehanski pogon črpalk, • delovno opremo in upravljanje, ki operaterju omogočata samostojno izvajanje visokotlačnega čiščenja kanalizacijskih cevi in vakuumskega sesanja iz kanalizacijskih jaškov in cevi. Referenčna dela ne smejo biti starejša od treh (3) let.

Glede na velikost vašega podjetja in pomembnost mislimo, da predlagane referenčne zahteve niso prevelike, kajti vozila z zahtevanimi tehničnimi specifikacijami niso vsakdanja in zahtevajo preizkušene tehnične rešitve. Prav namen referenc je, da se naročniki zaščitijo pred nepreizkušenimi rešitvami ter pridobijo delovne stroje preizkušenih in usposobljenih proizvajalcev, katerih vozila uporabljajo tudi ostali.

### **Odgovor št. 3:**

Naročnik v tem delu razpisne dokumentacije ne bo spreminjal.

### **Spremembe razpisne dokumentacije:**

#### **Dokument Poglavje 2 - Tehnične specifikacije, ponudbeni predračun 73-2026:**

Naročnik spreminja tehnične specifikacije za SKLOP 1 (Delovno vozilo z nadgradnjo za čiščenje kanalizacije in cestišča brez sistema za reciklažo 8X4), in sicer na način:

- a) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »CISTERNA ZA ODPADNE VODE«, spremeni alineja: *»Sredinska cisterna mora biti opremljena s pregradno vodotesno loputo, nameščeno v sredini cisterne, ki omogoča fizično ločitev volumna ter prilagajanje razmerja med čisto in blatno vodo za potrebe sočasnega sesanja in visokotlačnega čiščenja, krmiljena pa mora biti z zrakom ali hidravliko«*, na način, da se sedaj glasi: **»Sredinska cisterna mora biti opremljena s pregradno vodotesno loputo, nameščeno v prvi tretjini cisterne, ki omogoča fizično ločitev volumna ter prilagajanje razmerja med čisto in blatno vodo za potrebe sočasnega sesanja in visokotlačnega čiščenja, krmiljena pa mora biti z zrakom ali hidravliko.«**
- b) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »CISTERNA ZA ODPADNE VODE«, doda alineja, ki se glasi: **»Srednji prekat za čisto vodo mora znašati 4.500 l  $\pm$  10 % (1/3), zadnji prekat za odpadno vodo pa 8.500 l ( $\pm$  10 %) oziroma preostali (2/3) do skupne prostornine 13.000 l ( $\pm$  10 %)«**,
- c) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »SESALNI KOLUT S TELESKOPSKO ROKO«, spremeni alineja *»Teleskopska roka na delovnem kolutu vrtljiva za min. 270° in hidravlično uravnana, dvig za 20°, min dolžina 6.280 mm od središča bobna - koluta«*, na način, da se sedaj glasi **»Teleskopska roka na delovnem kolutu vrtljiva za min. 270° in hidravlično uravnana, dvig za 20°, min dolžina 7.000 mm od središča bobna - koluta«**,
- d) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »VISOKOTLAČNI SISTEM«, spremeni alineja *»Pretok min. 400 l/min«*, na način, da se sedaj glasi: **»Pretok min. 388 l/min«**.
- e) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »VISOKOTLAČNI SISTEM«, spremeni alineja *»Tlak min 210 bar«*, na način, da se sedaj glasi: **»Tlak min 250 bar«**.

Naročnik spreminja tehnične specifikacije za SKLOP 2 (Delovno vozilo z nadgradnjo za čiščenje kanalizacije in cestišča brez sistema za reciklažo 6X4), in sicer na način:

- a) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »CISTERNA ZA ODPADNE VODE«, spremeni alineja *»Sredinska cisterna mora biti opremljena s pregradno vodotesno loputo, nameščeno v sredini cisterne, ki omogoča fizično ločitev volumna ter prilagajanje razmerja med čisto in blatno vodo za potrebe sočasnega sesanja in visokotlačnega*

čiščenja, krmiljena pa mora biti z zrakom ali hidravliko«, na način, da se sedaj glasi: **»Sredinska cisterna mora biti opremljena s pregradno vodotesno loputo, nameščeno v prvi tretjini cisterne, ki omogoča fizično ločitev volumna ter prilagajanje razmerja med čisto in blatno vodo za potrebe sočasnega sesanja in visokotlačnega čiščenja, krmiljena pa mora biti z zrakom ali hidravliko«**,

- b) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »CISTERNA ZA ODPADNE VODE«, doda alineja, ki se glasi: **»sprednji prekat za čisto vodo mora znašati 1/3, 3.500 l (±10 %), zadnji prekat za odpadno vodo pa preostali 2/3, 5.500 l (±10 %), do skupne prostornine 9.000 l (±10 %)**,
- c) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »SESALNI KOLUT S TELESKOPSKO ROKO«, spremeni alineja »Hidravlični sesalni boben, ki je skupaj s teleskopsko roko (izteg min. 7.000 mm od središča bobna) nameščen na vrhu cisterne, na katerem je navita gibljiva sesalna PVC cev premera DN 150 mm, dolžine 20 m. Dodani morajo biti nastavki (reducirki) za priklop na DN 125 mm in DN 110 mm ter priložene sesalne cevi DN 110 mm, DN 125 mm in DN 150 mm, vsaka v dolžini najmanj 7 metrov, Boben izdelan iz nerjavečega jekla, roka iz železa«, na način, da se sedaj glasi **»Hidravlični sesalni boben, ki je skupaj s teleskopsko roko (izteg min. 6.280 mm od središča bobna) nameščen na vrhu cisterne, na katerem je navita gibljiva sesalna PVC cev premera DN 150 mm, dolžine 20 m. Dodani morajo biti nastavki (reducirki) za priklop na DN 125 mm in DN 110 mm ter priložene sesalne cevi DN 110 mm, DN 125 mm in DN 150 mm, vsaka v dolžini najmanj 7 metrov, Boben izdelan iz nerjavečega jekla, roka iz železa«**,
- d) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »VISOKOTLAČNI SISTEM«, spremeni alineja »Pretok min. 400 l/min«, na način, da se sedaj glasi: **»Pretok min. 388 l/min«**.
- e) v delu »NADGRADNJA – CISTERNA«, se v točki »VISOKOTLAČNI SISTEM«, spremeni alineja »Tlak min 210 bar«, na način, da se sedaj glasi: **»Tlak min 250 bar«**.

Vsa pojasnila, spremembe in dopolnitve so sestavni del razpisne dokumentacije in jih mora ponudnik upoštevati pri pripravi ponudbe.

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI  
DARS d.d.